

ORIJENTALNI INSTITUT U SARAJEVU

MONUMENTA TURCICA
HISTORIAM SLAVORUM MERIDIONALIUM ILLUSTRANTIA

Tomus quintus

Serijs III

VAKUFNAME

Knjiga 1

GLAVNI UREDNIK

Lejla Gazić

ODGOVORNI UREDNIK

Ahmed S. Aličić

TEHNICKI UREDNIK

Amir Ljubović

Ova knjiga štampana je uz finansijsku pomoć SIZ-a nauke SRBIH

VAKUF
Ešrefa Kovačevića

ORIJENTALNI INSTITUT U SARAJEVU

VAKUFNAME IZ BOSNE I HERCEGOVINE

(XV I XVI VIJEK)



SARAJEVO

1985.

4285

S:EB

III 113/IV-1

SADRŽAJ

<i>Napomena Redakcije</i> — — — — —	7
Vakufnama Isa-bega, sina pokojnog Ishak-bega, iz 1462. (<i>Hazim Šabanović</i>) — — — — —	9
Vakufnama bosanskog sandžak-bega Ajas-bega, sina Abdulhajeve, iz 1477. (<i>Hazim Šabanović</i>) — — — — —	27
Vakufnama Mustafa-bega, sina pokojnog i blagopočivšeg Iskender-paše, iz 1517-18. (<i>Hazim Šabanović</i>) — — — — —	33
Vakufnama Muslihudina Čekrekčije iz 1526. (<i>Aiša Đulizarević-Simić</i>) — — — — —	39
Vakufnama Gazi Husrev-bega iz 1531. (<i>Fehim Dž. Spaho</i>) — — — — —	47
Vakufnama Gazi Husrev-bega iz 1537. (<i>Fehim Dž. Spaho</i>) — — — — —	61
Vakufnama Gazi Husrev-bega iz 1537. (<i>Fehim Dž. Spaho</i>) — — — — —	69
Vakufnama Šahdidar, supruge Gazi Husrev-bega. (<i>Fehim Dž. Spaho</i>) — — — — —	73
Vakufnama Čejvan-čehaje, sina Abdurahmana, iz 1554. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	81
Vakufnama Sofi Mehmed-paše iz 1555. (<i>Bisera Nurudinović</i>) — — — — —	95
Vakufnama Mustafa-bega, bosanskog sandžak-bega, iz 1555. (<i>Nedim Filipović</i>) — — — — —	105
Vakufnama Čejvan-čehaje, sina Abdurahmana, iz 1558. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	111
Vakufnama Husein-bega, sina Ilijasa, iz 1558. (<i>Lejla Gazić</i>) — — — — —	129
Vakufnama Ferhad-bega, sina Iskenderovog, iz 1559. (<i>Muhamed Ždralović</i>) — — — — —	137
Hudžet vakufa Musa-čelebije iz 1563. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	141
Vakufnama Nesuh-age Vučjaka iz 1564-65. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	145
Vakufnama fočanskog nazira i zaima hadži Mehmed-bega, sina pokojnog Ali-bega, iz 1569. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	151
Vakufnama zaima hadži Muhamed-bega (Karadoz-bega) iz 1570. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	159
Vakufnama zaima hadži Muhamed-bega (Karadoz-bega) iz 1570. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	169
Vakufnama zaima hadži Muhamed-bega (Karadoz-bega) iz 1570. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	173
Vakufnama Murat-age, sina Abdurahmana, iz 1571. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	175
Vakufnama Turali-bega, sina pokojnog Isa-hana, iz 1572. (<i>Aiša Đulizarević-Simić</i>) — — — — —	179
Vakufnama Hodaverdije, sina Alije, iz 1579. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	187
Vakufnama Sinan-bega, sina Bajram-age, iz 1582. (<i>Salih Trako</i>) — — — — —	193
Vakufnama Ferhad-paše, iz 1587. (<i>Fazileta Cviko</i>) — — — — —	217
Vakufnama Derviš-age, sina Bajezida (Bajeziđagića), iz 1593. (<i>Muhamed A. Mujić</i>) — — — — —	233
Vakufnama carskog kizlarage Mustafe, sina Mehmed-begova, iz 1595. (<i>Salih Trako</i>) — — — — —	247

Rječnik termina i manje poznatih riječi (L. Gazić, S. Buzov i A. Ljubović) — — — — —	261
Indeks vlastitih imena (L. Gazić i A. Ljubović) — — — — —	267
Indeks geografskih naziva (L. Gazić i A. Ljubović) — — — — —	275

Nakon dužeg vremena Orijentalni institut nastavlja sa objavljivanjem istorijskih izvora iz serije MONUMENTA TURCICA.

Vakufname (zakladnice, zavještajnice, zadužbinske povelje) koje pružaju, prije svega, podatke o gradnji objekata (sakralnih, kulturno-prosvjetnih, socijalno-humanitarnih, stambenih i drugih), formiranju naselja i strukturi stanovništva, te zanatima, školstvu i mnoge druge, predstavljaju dokumente od prvorazrednog značaja za izučavanje društvene, političke, ekonomske i kulturne istorije naših naroda.

S diplomatskog aspekta, vakufname se sastoje od tri osnovna dijela: *ekspozicije* (uvodnog dijela sa imenom legatora), *dispozicije* (glavnog dijela u kome se konkretno navode šta je sve uvakufnjeno i pod kojim uslovima) i *legalizacije* kojom nadležni kadija uvodi u sidžil tekst vakufname i donosi presudu o valjanosti i izvršivosti uvakufljenja, sa datumom i imenima svjedoka koji su tom činu prisustvovali. Pored ovih, glavnih dijelova, neke vakufname imaju i druge, neobavezne dijelove: *invokaciju*, *ovjere* originala ili prepisa, *pečate* i eventualno dodatke uz vakufnamu.

U ovoj knjizi koja obuhvata vakufname iz XV i XVI stoljeća sa područja Bosne i Hercegovine objavljuje se hronološkim redom prevod 27 dokumenata o uvakufljenju, sačuvanih u originalu ili prepisu.

Redakcija serije *Monumenta turcica* stala je na stanovište da se objavljuje samo prevod vakufnama, a u uvodnom opisu za svaku vakufnamu navedeni su podaci o samom dokumentu. Prvobitna želja Redakcije bila je da se izdaju faksimili originala gdje god je to moguće, ali bi to iziskivalo ogromne materijalne troškove.

Kako je na prevođenju vakufnama učestvovao veći broj radnika i vanjskih saradnika Orijentalnog instituta, a neke od vakufnama su bile već objavljene i kao takve, uz dozvolu autora, prenesene u ovu knjigu, nismo bili u mogućnosti da kroz cijelu knjigu provedemo ujednačen način objavljivanja vakufnama, pa u tom pogledu postoje razlike među pojedinim autorima. Neki autori, nažalost, više nisu živi, pa su pojedini prevodi ostali sa manje bilježaka i objašnjenja uz prevod nego što je bilo predviđeno. Redakcija je te tekstove samo djelimično redigovala tamo gdje je to bilo moguće učiniti.

RJEČNIK TERMINA I MANJE POZNATIH RIJEČI

- abdest* — ritualno pranje (umivanje).
abdesthana — mjesto ili prostorija gdje se vrši ritualno pranje (umivanje).
adab — pohvalne radnje, postupci.
ahiret — drugi svijet, zagrobni život.
ajan — ugledan čovjek, prvak, velikaš; funkcioner lokalne uprave.
ajet — kur'anska rečenica, stav.
akar — nekretnine.
akča — turski srebrni novac.
aršin — turska mjera za dužinu. Građevinski aršin=75,77 cm.
ashab — Muhamedov drug.
ašere — odlomak iz Kur'ana (do deset ajeta, v.).
avariz — opšti naziv za niz vanrednih državnih poreza.
- bajram* — muslimanski vjerski praznik.
bašmakčija — obučar; papučar.
bevab — vratar.
bezistan — pokrivena čaršija sa nizom trgovačkih radnji.
bostandžija — vratar; pripadnik jedne vrste dvorske straže.
- čajr* (čajir) — livada, pašnjak.
čelebi — pobožan čovjek; princ; gospodin.
čiftluk — kompleks zemljišta u posjedu jedne muslimanske seljačke porodice dovoljan za njeno izdržavanje.
čirak — svijećnjak.
čirakčija — osoba koja je zadužena da se brine o osvjetljenju.
- čehaja* (kethoda) — pomoćnik, zastupnik raznih turskih funkcionera; starješina nekih esnafa, društvenih redova, skupina, naselja i sl.
čurčija — krznar; trgovac krznom.
čurs — mjesto u džamiji sa kojeg se drži vaz (v.).
- darusseade agasi* — nadstojnik carskog dvora; visoki dvorski službenik.
defter — popis, spisak, sveska, bilježnica; knjiga protokola.
defterdar — šef finansija u centralnoj vladi ili u provinciji (pašaluku, ejaletu, vilajetu).
derviš — muslimanski mistik; pripadnik nekog derviškog reda.
devr — okretanje, kruženje; muslimanski vjerski običaj povodom smrtnog slučaja pri kome izvjesna svota novca umrlog kruži unutar grupe siromašnih ljudi po određenoj proceduri (tzv. devr), a zatim se podijeli za dušu umrlog u uvjerenju da će se ovaj razdužiti od onih vjerskih obaveza koje za života nije izvršio. Isto: iskat.
devr-han — osoba zadužena da učestvuje u devru (v.).
dirhem (*drahma*) — srebrni novac.
divan — carsko ili vezirsko vijeće, državni savjet; kancelarija visokih dostojanstvenika; carski dvor; zbornik, zbirka pjesama.
divani pismo (*divanija*) — vrsta arapskog pisma kojim su pisani, uglavnom, carski fermani.
dizdar — zapovjednik tvrđave, utvrđenog grada; kastelan.

- dolama* — vrsta starinske muške i ženske nošnje slična kaputu.
- dolap* — nepomični ili ugrađeni ormar; postrojenje za navodnjavanje, kolo na rijeci.
- dova* — molitva bogu; blagoslov.
- džabija* — ubirač vakufskih (v.) ili državnih prihoda.
- džemat* — skup ljudi koji zajednički obavljaju molitvu; vjerska, socijalna ili teritorijalna grupa koja pripada istoj vjerskoj opštini ili organizaciji uopšte.
- džematlija* — član džemata (v.).
- dženet* — raj.
- džindi* — v. džundi.
- džin* — nevidljivo duhovno biće, duh, demon.
- džuma* — molitva petkom.
- džumadel evel (džumadel ula, džumada I)* — peti mjesec mjesječevog (muslimanskog) kalendara.
- džundi* — vješt jahač; vojnik-konjanik; vojno lice.
- džuz* — dio Kur'ana koji sadrži deset listova, trideseti dio Kur'ana.
- džuz-han* — lice koje uči (čita) svakodnevno po jedan džuz (v.) za dušu dobrotvora, zavještača, osnivača zadužbine.
- đugum* — bakreni sud za vodu sa širokim grlicem.
- đumruk* — carina, taksa za prolaz ili promet robe preko granice jednog carinskog područja.
- ejalet (ajalet)* — najveća administrativna jedinica na koje se dijelilo Osmansko Carstvo do 1864. godine.
- emanet (amanet)* — povjerenje, čuvanje, zavjet, svetinja; dobra i prihodi koji stoje pod upravom jednog emina (v.).
- emin* — povjerenik, nadzornik, upravitelj; u osmanskoj državi službenik kome je povjereni uprava, sakupljanje, popisivanje, čuvanje i zaštita određenih državnih prihoda i drugih dobara.
- emir* — prvak, vođa, vlastelin, vladar.
- ezan* — poziv na molitvu koji upućuje mujezin (v.).
- fakih* — učen čovjek, posebno poznavalac islamskog prava.
- farz* — stroga islamska vjerska obaveza.
- feras (ferraš)* — službenik vakufa (v.) koji se stara o čistoći u džamijama.
- ferman* — carska pismena zapovijest.
- filurija* — dukat; porez koji su plaćali vlasni (stočari).
- gulam* — dječak, sluga, rob, paž; vazal.
- gulami-šah* — carski sluga, paž.
- hadis* — govor, izreka Muhameda, islamska tradicija.
- hadž* — hodočašće u Meku, jedna od pet glavnih vjerskih obaveza za muslimane.
- hafiz* — onaj koji zna čitav Kur'an napamet.
- halifa* — zamjenik, zastupnik; pomoćnik, nasljednik, kalfa, pomoćni učitelj; vrhovni vjerski poglavar muslimana.
- halija* — perzijski ćilim, fini vuneni ćilim.
- hamam* — kupatilo; javno kupatilo.
- han* — prenočište, svratište; car, vladar, titula osmansko-turskih vladara.
- handžija* — vlasnik ili zakupac hana (v.).
- harems* — žensko odjeljenje u muslimanskoj kući, na dvoru; zajednički naziv za žensku čeljad; fig. više žena jednog muškarca.
- harems džamije* — ograđeno dvorište džamije koje je često jednim dijelom i groblje.
- hasura* — prostirač od trske, šaše ili rogozine.
- hatib* — govornik; propovjednik koji drži hutbu (v.).
- hatma* — jedno čitanje cijelog Kur'ana, dova (v.) poslije završetka čitanja cijelog Kur'ana.
- hatun* — gospođa, supruga, ugledna žena.
- hidžra* — preseljenje Muhameda iz Meke u Medinu; početak računanja datuma po muslimanskom kalendaru (15. ili 16. juli 622.).

- halafet* — institucija halife; vršenje dužnosti halife (v.).
- hutba* — propovijed koju drži imam (v.) sa minbera (v.) u džamiji petkom i bajramom (v.).
- hudžet* — sudska odluka, presuda, zvanična potvrda koju je izdao kadija.
- ibrik* — bakreni sud za vodu sa uskim grlom i dugim noscem.
- idžtihad* — samostalno rješavanje pravnih pitanja na osnovu šerijatsko-pravnih izvora.
- ikamet* — drugi poziv na obaveznu molitvu.
- ilam* — sudska odluka, rješenje.
- ilidža* — toplice; izvor ljekovite vode; banja.
- imam* — muslimanski sveštenik koji predvodi zajedničke molitve; glavni službenik u džamiji; titula velikih islamskih učenjaka.
- imamet* — služba imama (v.).
- imaret* — javna dobrotvorna kuhinja u kojoj se besplatno dijelila hrana licima koja je naznačio osnivač (siromasi, putnici, učenici, vakufski službenici i sl.).
- iskat* — milostinja koja se dijeli za dušu umrlog nakon devra (v.).
- istidad (isti'dad)* — nadarenost, sposobnost sticanja znanja, v. musteid.
- jahnija* — vrsta slanog jela od bravljeg mesa.
- jasin-han* — osoba zadužena da uči suru (v.) Jasin.
- kadija* — sudija.
- kadiluk* — područje na koje se protežala nadležnost kadije (v.), kadijsko zvanje.
- kajim (kajjim)* — vakufski (v.) službenik koji se stara o održavanju čistoće, opreme i osvjetljenja u džamiji.
- kalem* — pero, olovka.
- kandilj* — svjetiljka, fenjer, ili sijalica na minaretu (v.); kandilo.
- kanun* — zakon, pravilo; državni zakon; u najranijem periodu sinonim za šerijat (v.).
- kapidžija* — vratar; gradski ili dvorski stražar; dvorjanin visokih turskih dostojanstvenika.
- karav-saraj* — veliko svratište za smještaj putnika, karavana i robe.
- katib* — pisar; sekretar.
- kaur* — nemusliman; nevjernik.
- kethoda (kethuda)* v. čehaja.
- kizlar-aga* — glavni nadzornik sultanskog harema (v.).
- kube* — kupola, svod.
- kurban* — žrtva; žrtveno bravče ili goveče koje se kolje na Kurban-bajram (v.).
- Kurban-bajram* — godišnji muslimanski vjerski praznik u kome se obavlja hodočašće u Meku i kolje kurban (v.).
- lejlei kadr* — noć sudbine; blagoslovljena noć, 27. noć mjeseca ramazana (v.).
- levha* — ploča, tabla; tabla sudbine.
- levha* — veća administrativno — teritorijalna jedinica. Isto: sandžak (v.).
- liva* — magazin; dućan sazidan od kamena; podrum.
- mahfil* — galerija u džamiji; uzvišeno mjesto u džamiji za mujezine (v.).
- mangala* — sud od bakra (mesinga, pleha i sl.) u kome se drži žeravica radi zagrijavanja prostorije ili podgrijavanja jela, kafe, itd.
- medresa* — opšti naziv za sve vrste srednjih i visokih škola u islamskom svijetu.
- medžmuua* — rukopisni kodeks, zbornik.
- mudžiza* — nadprirodna pojava.
- muhur* — pečat.
- mekteb* — muslimanska osnovna škola.
- melek* — anđeo.
- meremetdžija* — majstor koji popravlja građevine (v. mimar; nedžar).
- mesdžid* — bogomolja, manja džamija koja nema minbera (v.) ni minareta (v.).
- mevlana* — počasni naziv za učene ljude, kadije, profesore i sl.
- mezra* — veće obradivo zemljište.
- mihrab* — naša u džamiji prema kojoj se okreće za vrijeme molitve, a u kojoj klanja imam (v.).

- mimar* — graditelj, neimar, arhitekt.
minaret (munara, minare) — toranj džamije sa kojeg mujezin (v.) poziva na molitvu.
minber — uzvišeno mjesto u džamiji sa kojeg se drži hutba (v.).
miriliva — vojni i administrativno-politički upravnik sandžaka (v.). Isto: sandžak-beg (v.).
mualim (muallim) — učitelj u osnovnoj vjerskoj školi (mektebu, v.).
muarif (muarraf) — osoba koja uči tarif (v.).
mubarek — blagoslovljen.
mudëris (muderris) — profesor, nastavnik medrese (v.).
mudželit — knjigovezac.
mudžtehid — priznati pravnik koji je sposoban za samostalno rješavanje šerijatsko-pravnih pitanja na osnovu izvora.
mufesir (mufessir) — komentator Kur'ana.
muftija — islamski pravnik najstariji po rangu u jednoj pokrajini, ovlašten za izdavanje pravnih decizija.
muhadis (muhaddis) — prenosilac i tumač hadisa (s.).
muharem — prvi mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.
muhzir — sudski pozivar.
mujezin — džamijski službenik koji poziva na molitvu.
rukata — plaćanje poreza odsjekom, paušalno u novcu; paušalna zakupnina, objekt zakupa; zakupljena nekretnina.
mula — počasni naziv za visoko obrazovane ljude; kadija najvišeg ranga.
mulazim — poručnik u vojsci.
mulk — posjed, imanje, svojina; čisto vlasništvo; nekretnine kojima vlasnik može neograničeno raspolagati.
mulknama — darovno pismo sultana kojim se državno zemljište prenosi u privatno vlasništvo.
munara — v. minaret.
musala — naročito uređen i ograđen prostor na kome se pod otvorenim nebom obavljaju zajedničke molitve petkom i na bajram.
mushaf — Kur'an.
mustehab — ono što je po islamskim propisima pohvalno kao djelo; poželjno.
musteid — nadaren učenik; korepetitor, stariji učenik koji pomaže ostalim učenicima u savladavanju gradiva.
mušir — komandant, maršal; najviši vojni čin.
mutevelija — upravitelj, starješina vakufa.

- nahija* — oblast, geografska jedinica; najniža upravna jedinica, župa.
namaz — muslimanska molitva.
nanuldžija — zanatlija koji pravi i prodaje nanule.
nazir — nadzornik; finansijski kontrolor; nadzorni organ vakufske (v.) imovine.
nedžar — građevinski radnik.
neš — vrsta arapskog pisma.
noktadžija — vakufski službenik koji vodi evidenciju o urednom obavljanju zaduženja.

- padišah* — vladar, car, suveren, sultan.
pilav — vrsta slanog jela od kuhane riže.
pul — para; sitna novčana jedinica.

- radžil* — pripadnik vojnog roda pješadije.
rahle — vrsta stalka na sklapanje u kojem se drži otvorena knjiga.
ramazan — deveti mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara; mjesec posta.
rebi-ul-evvel (rebi' I) — treći mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.
redžep — sedmi mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.
rendžber — fizički radnik; nadničar;
rusum, pl. od *resm* — pristojba, taksa, porez; opšti naziv za redovne feudalne novčane poreze, dažbine i takse ustanovljene državnim zakonima.
rusumi urfije — doslovno znači zakonski porezi, a kao finansijsko-pravni termin predstavlja opšti naziv za redovne feudalne dažbe ustanovljene državnim zakonima, a ne šerijatskim (v. pristojba).

- sadat* — pl. od *sejid* — visoki dostojanstvenik.
safer — drugi mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.
sahačija — časovničar, urar.
sala (salla) — učenje mujezina (v.) na minaretu (v.), najčešće povodom smrtnog slučaja.
salahan (sallahān) — osoba koja uči salu (v.).
salavat — molitva za Muhameda.
sandžak — veća administrativno-teritorijalna jedinica. Isto: liva (v.).
sandžakbeg — vojni i administrativno-politički upravnik sandžaka (v.).
sarač — sedlar, remenar.
sedžada — mali čilim koji služi, za obavljanje molitve ili kao ukras.
sermahfil — starješina za izvršavanje zadataka koji se vrše na mahfilu (v.), učača Kur'ana.
sevab — dobro djelo koje zaslužuje božiju nagradu; božija nagrada za dobro djelo.
sidžil — sudski protokol.
spahija — posjednik feudalnog lena; dodavala se kao titula uz ime bolje stojećeg seoskog domaćina (muslimana).
sufija — mistik, derviš (v.).
sujoldžija — stručnjak za gradnju i popravak vodovoda i kanala; nadzornik koji se brine o funkcionisanju vodovoda.
sulus — vrsta arapskog pisma.
sunet — sve ono što je Muhamed, radio, preporučio ili odobrio da se radi, a što nije u Kur'anu spomenuto.
sunitsko učenje — jedan od prajaca u šerijatskom (v.) pravu.
sura — poglavlje iz Kur'ana.

šaban — osmi mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.
šejh — starac; starješina; pročelnik muslimanskih religioznih redova, tekija (v.) ili esnafskih organizacija.
šerbe — slatko piće, sok.
šerijat — islamsko vjersko, kanonsko pravo.
ševal (ševval) — deseti mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.

tabak — štavilac kože.
tabhana — kožarska radionica za štavljenje kože.
talik — vrsta arapskog pisma.
tarif — tekst koji se uči u džamiji, a u kome se spominje ime sultana i vakifa (v.) koji je podigao dotičnu džamiju.
tarih — datum; istorija; kronogram.
tedžvid — fonetička pravila za čitanje, Kur'ana.
tekija — derviška zgrada u kojoj se obavljaju derviški obredi.
temdžid — učenje mujezina (v.) na minaretu (v.) u slavu Muhameda.
teravija — noćna molitva u vrijeme ramazana (v.).
terdžuman — tumač, prevodilac.
tertil — lagano, melodično, recitovanje (učenje) Kur'ana.
terzija — krojač.
tespih — brojanica.
tevhid — manifestacija izricanja božijeg jedinstva u povodu spomena mrtvom.
tevki' — bilježenje, registracija; potpisivanje; izricanje (presude); pečat.
timar — feudalni posjed, leno sa godišnjim prihodom do 20.000 akči (v.).
tophana — radionica, tvornica za izradu topova.
tugra — monogram, pečat sultana.
turbe — natkrivena grobnica, mauzolej.
turbedar — čuvar turbeta (v.).

ulufedžija — pripadnik starog roda osmanske vojske.
ulema — muslimansko učeno sveštenstvo, muslimanski vjerski učenjak.

vadžib — vjerska obaveza.
vaiz — propovjednik.
vakfija — v. vakufnama.
vakif — zavještač, osnivač vakufa (v.), zadužbine.

vakuf — zadužbina, zavještanje, zaklada; ustanova, objekat, zemlja, novac i druga pokretna i nepokretna imovina zavještana za održavanje i funkcionisanje zadužbina.

vakufnama — zadužbinska povelja, isprava o osnivanju vakufa (v.) i njegovom upravljanju. Isto: vakfija.

valija — upravitelj provincije, pokrajine.

vasimuhtar — izvršilac testamenta.

vaz — propovijed.

vekil — punomoćnik, zastupnik.

vezir — najviši upravni dostojanstvenik u Osmanskoj Imperiji; ministar, guverner pokrajine.

vilajet — pokrajina, oblast kojoj na čelu stoji namjesnik — valija (v.); upravljanje pokrajinom.

zaim — posjednik velikog feudalnog lena sa godišnjim prihodom od 20.000 — 100.000 akči (v.).

zekat — milostinja koju je obavezan davati svaki imućniji musliman svake godine.

zikir — zajedničko derviško učenje u slavu boga; pobožno izgovaranje božijeg imena.

zimija — štićenik; opšti naziv za hrišćane i Jevreje koji su bili podanici islamske države.

zulhidže (zilhidže) — dvanaesti mjesec mjesečevog (muslimanskog) kalendara.

INDEKS VLASTITIH IMENA

- Abdi, sin Isaov, 70.
 Abdi, sin Jakubov, 185.
 Abdi-čelebi, sin Hajdar-čehaje, 125.
 Abdulbaki, sin Muhamedov, 247, 250.
 Abduldželal, čauš, 232.
 Abdulhalim, sin Muhameda, 247.
 Abdulkadir, sin Abdurahima, 179.
 Abdulkadir, sin Halilov, 215.
 Abdulkерim, tešanjski kadija, 137, 140.
 Abdulkерim-čelebi, sin Abdulah-paše, 38.
 Abdurahman, sin Mehmedov, 67.
 Abdurahman, sin Sidi Alijin, 81.
 Abdušelam, sin Isaa, 53, 66.
 Abdušelam-efendija, propovjednik, 109.
 Abdulah ibn el-Mueje, 40.
 Abdulah, sin Alije, sina Muejedova, 11.
 Abu Abdulah Džafer, sin Hasana, 193.
 Abu Hanifa Numan ibn Sabit al-Kufi, 24, 37, 45, 59, 92, 103, 109, 123, 124, 140, 148, 154, 167, 170, 213-214, 232, 243, 258.
 Abu Jusuf, 59, 140, 258.
 Adam (Adem), 34, 61, 74.
 Ahmed (Muhamed, posl.), 249, 250.
 Ahmed, prodavac pijeska, 98.
 Ahmed, sin Abdulahov, 93.
 Ahmed, sin Abdulahov, pisar, 99.
 Ahmed, sin Abdulahov, sluga Kemala, 99.
 Ahmed, sin Abdulganijev, 191.
 Ahmed, sin Hasanov, 93, 180.
 Ahmed, sin Hasanov, imam, 126.
 Ahmed, sin Jakubov, 32.
 Ahmed, sin Mustafin, 82.
 Ahmed, sin Osmana, 47.
 Ahmed, sin Rustemov, 245.
 Ahmed, sin Sulejmanov, 185.
 Ahmed, sin Šudža-bega, 141, 142.
 Ahmed, sin Timurov, 180.
 Ahmed-beg, sin Balijin, 245.
 Ahmed-beg, sin Hasanov, 37.
 Ahmed-beg, sin Iskender-bega, 110.
 Ahmed-čelebi, sin Ali-bega Dugalića, 191.
 Ahmed-čelebija, sin Kundakov, 91, 123.
 Ahmed-dede, 220.
 Ahmed-efendija, kadija, 245, 259.
 Ahmed-halifa, sin Omera, 168.
 Ahmed-hodža, mujezin, 215.
 Ahmed-hodža, sin ..., 45.
 Ahmed-vojvoda, 51.
 Al-Ahtari, 163.
 Aiša (supruga Muhamedova), 204.
 Aiša, kći Huseina, 133.
 Aiša, kći Sinan-bega Boljanića, 198, 210.
 Aiša, supruga Mehmed-bega, 254.
 Ajanović (porodica), 188.
 Ajas-beg, sin Abdulhajeв, 27, 28, 29, 30, 31, 42, 43.
 Ajas-paša, v. Ajas-beg, Abdulhajeв.
 Ajasovi sinovi, 131.
 Ajdin-halifa, 93.
 Ajdin-halifa, imam, 126.
 Alaudin-halifa, hatib, 126.
 Alaudin-halifa, imam u kasabi Jeleč, 126.
 Alaudin al-ferhadi, 60.
 Ali al-Bari, 258.
 Ali, sin Hasanov, 60.
 Ali, sin Muminov, 259.
 Ali, sin Nesuhov, 67.
 Ali-aga, sin Mustafa-age, 245.
 Ali-beg (Sokolović), v. Sokolović Ali-beg.
 Ali-beg, sin Abdulahov, 32.
 Ali-beg, sin Bajram-age (Boljanić), 198, 200, 212, 213.
 Ali-beg, sin Vilićev ?, 37.
 Alibegović (porodica), 188.
 Ali-čelebi, 259.
 Ali-čelebija, sin Kemalov, 60.
 Alidžan, sin Huseina Balije, 171, 178.
 Alija, ćurčija, 131.
 Alija, fakih, 26.
 Alija, hatib, 51.
 Alija, hodža, 149.
 Alija, subaša, 201.
 Alija, terdžuman, 131.
 Alija, terzija, 42.
 Alija, sin Abdulahov, 173.
 Alija, sin Abdulahov, 100.
 Alija, sin Abdulahov, pisar, 109.

- Alija, sin Abdulahov, potkivač, 100.
 Alija, sin Džaferov, 110.
 Alija, sin Halilov, 149.
 Alija, sin Hizrov, 104.
 Alija, sin Jusufov, 175.
 Alija, sin Mehmedov, 135.
 Alija, sin Mustafe, mutevelija, 189.
 Alija, sin Mustafin, 101.
 Alija, sin Oručev, 142.
 Alija, sin Sinanov, 173.
 Alija, sin Velije, 178.
 Alija Ajni-beg, 42.
 Alija-halifa, sin Sulejmanov, 178.
 Alija Kazganija, 50.
 Alija Pastrma, 98.
 Ana Kari?, 100.
 Anersperg, Herbert, 219.
 al-Ansari, 140, 177, 190, 214, 244.
 Arap-hodža, 64.
 Arnaut, (v. Kosav, Vukosav, Dragiša, Nika, Stajko, Radosav, Radisav, Feraš, Vuk, Radičko, Mukuš), 181.
 Arnautović, Husein-beg, v. Husein-beg, sin Ilijasa.
 Asaf, vezir Solomona Mudrog, 198.
 Ataulah, sar. kadija, 34.
 Ataulah, zamjenik hatiba, 171.
 Ataulah-halifa, 164.
 Ataulah-halifa, hatib, 168.
 Avdibegović (porodica), 188.
- Baba Bešir, 240.
 Baba Nesuh, sin Hasanov, 104.
 Bajezid I (Jildirim), 126.
 Bajezid II (sultan), 49, 154.
 Bajezid, sin Ferhatov, 135.
 Bajezidagić, Derviš, v. Derviš-aga, sin Bajezida.
 Bajlan, Mato, 49.
 Bajraktarević, Fehim, 26.
 Bajraktarević, Meho, 137.
 Bajram-aga, 204.
 Balaban, sin Bogčinov, 18, 19.
 Bali, sin Abdulahov, 93.
 Bali, sin Džaferov, 168, 171.
 Bali, sin Ilijasov, 191.
 Bali, sin Jusufov, 187.
 Bali, sin Muhamedov, 149.
 Bali-beg, 184.
 Bali-beg, sin Abdulahov, carski sluga, 38.
 Bali-beg, sin Abdulahov, starješina muhzira, 125.
 Bali-beg Malkočević, 28.
 Bali-halifa, 156.
 Bali-halifa, mujezin, 232.
 Bašagić, Safvet, 29, 49, 197, 217, 219, 222.
 al-Baydawi, 163.
 Behmen-aga, 60.
 Behram, sin Abdulahov, 93, 126.
 Behram-aga, sin Abdulaha, al-Tavašija, 60.
- Behram-halifa, 232.
 Behram Ilijas, 143.
 Bejtić, Alija, 42, 43, 63, 74, 75, 78, 96, 130, 141, 142, 152, 153, 219, 228, 229, 230.
 Belkisa, kći Sinan-bega Boljanića, 198, 210.
 Bilal, 223.
 Bogčin, sin Stipkov, 18.
 Boljanić, Ali-beg, v. Ali-beg, sin Bajram-age.
 Boljanić, Husein-beg, (v. Husein-beg, sin Bajram-age), 198.
 Boljanić, Sinan-beg, (v. Sinan-beg, sin Bajram-age), 197.
 Boljanići (porodica) 197-198.
 Božić, Ivan, 28, 29.
 Budak, 126.
 Burhan, sin Nesuhov, 96.
 Burhan, Nesuh, 104.
 Bursali, Mehmed Tahir, 163.
 al-Bursawi, 163.
 Buturović, Derviš, 188.
- Čegale Rustem-paša, 43.
- Čejvan-čehaja, sin Abdurahmana, 81, 83-85, 87, 90, 111, 112, 115, 125, 153.
 Čejvan-kethoda, v. Čejvan-čehaja.
- Dautbegović (porodica), 188.
 Davud, sin Mehmedov, 135.
 Davud-beg, sin Bajram-age (Boljanić), 198, 204, 213.
 Deli Spahija, 232.
 Derviš, sin Muhamedov, 45.
 Derviš-aga, sin Bajezida, 233, 237, 238, 240.
 Derviš Alija, sin Abdulahov, 98.
 Derviš-čauš, sin Bajezidov, 238, 240.
 Derviš-efendija, 245.
 Derviš-hodža, 60.
 Derviš Muhamed, sin Ebunnasrov, 125.
 Derviš Muhamed, sin Sejdijev, 12.
 Derviš-paša Bajezidagić, v. Derviš-aga, sin Bajezida.
 Derviš-paša, brat Ferhad-paše, 222.
 Dudija, kći Alije, 78.
 Duja, kći Čavkoša, 63.
 Dragiša Arnaut, 181.
 Dugalić, Ahmed, sin Alije, 191.
- Džafer, sin Abdulahov, 100.
 Džafer, sin Alije, 141.
 Džafer, sin Jusufov, 129.
 Džafer, sin Nesuha, 180.
 Džafer-čelebi, sin pisara Emira, 38.
 Džafer-čehaja, 191.
 Džafer Subaša, sin Abdulahov, 97.
 Dželal-aga, 60.
- Ebu Abdulah Džafer, sin Hasanov, 215.
 Ebu 1-Fida, 11.

- Ebu Hanifa (Numan ibn Sabit), v. Abu Hanifa.
 Ebûs-Su'ud, 111. 169.
 Ejub-hodža, 26.
 Ejnehan-hodža, 139.
 Ejnehan, krojač, 60.
 Ejnehan, sin Abdulahov, 99.
 Ejnehan, sin Ahmedov, 60.
 Ejnehan-aga, 101.
 Ejnehan-aga, dizdar grada Hodidjeda, 19.
 Ejnehan-hodža, 139.
 Elezović, Gliša, 9-32.
 Emir-beg, sin Zagradži Junusa, 37.
 Emir, Šah-čehaja, sin Jusufov, 191.
 Engelbert, Wolfgang, 219.
 Erdedi, ban, 222.
 Ese-beg (v. Isa-beg), 15.
 Evlija Čelebi, 220.
 Faik, sin Abdulahov, 60.
 Fatima (kći Muhamedova), 204.
 Fatima, kći Muse, 141.
 Feraš (?) Arnaut, 181.
 Ferhad, berber, 232.
 Ferhad, sin Abdulahov, 93, 100.
 Ferhad, sin Jusufov, 100, 153.
 Ferhad-beg, sin Abdulgafurov, otac Husrev-begov, 48, 49.
 Ferhad-beg, sin Iskenderov, 137, 138.
 Ferhad-čelebija, 138.
 Ferhad-halifa, sin Abdulahov, 126.
 Ferhad-paša (Sokolović), 217, 219, 222, 225, 226, 228, 230.
 Ferhatbegović (porodica), 188.
 Ferid-hodža, 145.
 Filipović, Nedim, 105.
 Firuz-beg, 10, 42.
 Gazanfer, vojvoda, 232.
 Gazi, 110.
 Gazi, sin Mustafe, 215.
 Gazi Husrev-beg. v. Husrev-beg
 Habib, imam, 178.
 Habib, sin Abduldželikov, 173.
 Hadžibegić, Hamid, 188.
 Hafa, mutevelija, 141, 142.
 Hafsa-hatun, mati Huseina, 132.
 Hajdar, štavljač koža, 162.
 Hajdar, sin Abdulahov, 93.
 Hajdar, sin Abdulahov, kadija u Čačku, 185.
 Hajdar, sin Hasanov, 93, 185.
 Hajdar, sin Hasanov, pisar, 126.
 Hajdarbeg, sin Abdulahov, 259.
 Hajrudin, čauš, 60.
 Hajrudin, sin Hamze el-Muzekira, 185.
 Hajrudin-halifa Karmani, 125.
 Hajrudin al-Kalanesi, 60.
 Halil, sar. kadija, 13.
 Halil-halifa, 232.
 Hamid, sin Mehmedov, kadija 111; 169.
 Hamza, sin Abdulahov, 168, 173.
 Hamza, sin Abdulahov, obučar, 78.
 Hamza, sin Ugurlije, 26.
 Hamza Balija, sin Abdulahov, 99.
 Hadžić, Adem, 137, 138, 139, 180, 181, 184, 257.
 Handžić, Mehmed, 11, 39, 40.
 Hanum-hatun, kći Ibrahim-bega, 50.
 Hasan, 110.
 Hasan, kovač, 97.
 Hasan, mujezin, 143.
 Hasan, mutevelija, 140.
 Hasan, nedžar (građevinski radnik), 178.
 Hasan, sin Abdulahov, 101.
 Hasan, sin Abdulahov, povjerenik ambara, 60.
 Hasan, sin Abdulahov, sluga, 99.
 Hasan, sin Bajezidov, 135.
 Hasan, sin Husejnov, imam, 43.
 Hasan, sin Husejnov, mujezin, 45.
 Hasan, sin Jatidživa, 42.
 Hasan, sin Mehmedov, 171.
 Hasan, sin Muratov, 135.
 Hasan, sin Mustafa, mujezin, 191.
 Hasan, sin Oručev, 26.
 Hasan, sin Širmerdov, 135.
 Hasan-aga, sin Abdulahov, 104.
 Hasan-čelebi, propovjednik, 110.
 Hasan-čelebi, sin Kara Muse, 110.
 Hasan-čehaja, sin Jakubov, 93.
 Hasan-efendija, bosanski timar-defter, 232.
 Hasan-halifa, mujezin, 157.
 Hasan-halifa, hatib, 191.
 Hasan-hodža, sin Abdulahov, 215.
 Hasan-kethoda, 109. 232.
 Hasan-subaša, 125.
 Hasanbegović (porodica), 188.
 Hasandedić, Hivzija, 83.
 Hašimbegović (porodica), 188.
 Hatidža, kćer Sinan-vojvode, 131, 132.
 Here, sin Ahmedov, 149.
 Himet, sin Husamudinov, 94.
 Hišam, sin čebedžije Hasana, 60.
 Hizr, sin Abdulahov, 93.
 Hizr-vojvoda, sin Abdulahov, 126.
 Hodoverdi, sin Alije, 187, 188.
 Hodaverdi-čauš, sin Abdulvehabov, 252.
 Hoškadem (Hoš Kadem), vojvoda, 24, 25.
 Hubana, supruga Murat-age, 176.
 Hubjar-hodža, mujezin, 215.
 Hurem, sin Abdulahov, 126.
 Hurem, sin Hajderov, 109.
 Hurem, sin Velije, 149.
 Hurem, sin Velije, dizdar, 126.
 Hurem-čelebija, sin Hizrov, 141, 142.
 Hurem-hodža, mujezin, 215.
 Hurmuz, sin Abdulahov, katib, 93.
 Husam-halifa, hatib, 156.
 Husam-halifa, sin Turhanov, 126.

- Husein, 201.
 Husein, kujundžija, 135.
 Husein, sin Abdulahov, 149, 259.
 Husein, sin Dervišov, 149.
 Husein, sin Ejnehanov, 168.
 Husein, sin Ejnehanov, 171.
 Husein, sin hadži Alijin, 32.
 Husein, sin Junusov, 171, 178.
 Husejn, sin Jujisov (?), 168.
 Husein, sin Muhamedov, sar. kadija, 12.
 Husein, sin Muhamedov, 168.
 Husein, sin Oručev, 26.
 Husein, sin Sinanov, 100, 101.
 Husein, sin Širmerdov, 149.
 Husein, sin Turhanov, 100, 126.
 Husein, sin Turkanov, 94.
 Husein-aga, sin Abdulmenanov, 110.
 Husein-aga, sin Muhamedov, 126.
 Husein-aga, sin Veliže, 215.
 Husein, Arnavudzade, 110.
 Husein-beg, sin Abdulahov, 32.
 Husein-beg, sin Bajram-age, 198, 215.
 Husein-beg, sin Hodaverdije, 191.
 Husein-beg, sin Ilijasa (Arnautović), 129-130.
 Husein-čelebi, 168.
 Husein-čelebi, mutevelija, 23.
 Husein-čelebi, sin Džaferov, 171.
 Husein-čelebi, sin Mahmud-bega, 110.
 Husein-čehaja, sin Mustafin, 157.
 Husein-halife, imam, 110.
 Husein-halifa, hatib, 232.
 Husein-hodža, sin Mustafe, 215.
 Huseinbegovići (porodica), -188.
 Husrev, sin Abdulahov, 126.
 Husrev-beg, sin Adurahmanov — al-Wani, 259.
 Husrev-beg, Gazi, 9, 11, 27, 33, 39, 47-50, 53, 54, 56, 61-63, 69-70, 73-81, 95, 96, 105, 111, 137, 138, 154, 193, 217, 230, 233, 247.
 Husrev-vojvoda, 142.
 Ibn Jamin zv. Jemani, 25.
 Ibrahim, (vjerovjesnik), 75.
 Ibrahim, vojni kasam, 28.
 Ibrahim, sin ... 67.
 Ibrahim, sin Abdulmenana, 109.
 Ibrahim, sin Hasanov, 93.
 Ibrahim, sin Huseinov, 126.
 Ibrahim, sin Musaov, 26.
 Ibrahim, sin Veliže, 143.
 Ibrahim-beg, emir, 259.
 Ibrahim-beg, zaim, 245.
 Ibrahim-beg, sin Abdurahmanov, 191.
 Ibrahim-čauš, sin Hasana, 238, 242.
 Ibrahim-halifa, 176.
 Ibrahim-halifa, sin Omera, 168, 171.
 Ijas, sin Nesuhov, 104.
 Ilijas, sin Muhamedov, 100.
 Ilijas-beg, 185.
 Ilijas-kethoda, 149.
 Isa, sin Mahmudov, 71.
 Isa-beg, sin Ishak-bega (Ishaković), 9-16, 19, 20, 23, 26, 28, 40, 43, 52, 56, 63, 231.
 Ishakovići (porodica), 13.
 Ismail, sarač, 43.
 Ismail, sin Abdulahov, 60.
 Ismail, sin Huseinov, 215.
 Iskender, sin Abdulahov, 71.
 Iskender, sin Abdulahov, mutevelija, 96, 99, 103.
 Iskender, sin Kučuk Alije, 126.
 Ishender, sin Huseinov, 149.
 Iskender-beg, sin Abdulhananov, 37.
 Iskender-čelebi, 142.
 Iskender-dede, 135.
 Iskender-vojvoda, 26.
 Izraelčani, 62.
 Jahja, sin Mahmudov, 135.
 Jahja-halifa, 191.
 Jahša, sin Isaov, 51.
 Jildirim Bajezit, 126.
 Jigit Paša, v. Paša Jigit, sin Ahmedov.
 Jukić, Slavoljub-Bošnjak, 19.
 Jurko, sin Đorđa, 100.
 Jusuf, čizmedžija, 135.
 Jusuf, imam, 258.
 Jusuf, kadija, 47, 187.
 Jusuf, mimar, 135.
 Jusuf, sin Abdulahov, 101.
 Jusuf, sin Džafera, 42.
 Jusuf, sin Muhamed-bega, 164.
 Jusuf, sin Nesuhov, 45.
 Jusuf Kotka, 16.
 Kaderić Ferhad, sin Ahmedov, 99.
 Kadić, Muhamed, 9, 10, 19, 27, 39, 152, 217.
 al-Kahtani, 163.
 Kara Musa, sin Nesuhov, 60.
 Kara Mustafa-paša Sokolović, v. Mustafa-beg Sokolović.
 Kara Osman, (Malkoč-oglu), 38.
 Karadoz-beg (v. Muhamed-beg, zaim), 160, 161, 163, 175.
 Kartal-zade Ibrahim, 215.
 Kasatići (porodica), 18.
 Kasim, sin Hasanov, 245.
 Kasim, sin Musaov, 73.
 Kasim-čelebi, sin Mehmed-bega, 157.
 Kasim-halifa, 232.
 Kasim-vojvoda, 223.
 Katib Celebi, 126, 163.
 Kekedži Nesuh, 42.
 Kemal, sin Mahmudov, 36.
 Kemal-beg, 154.
 Kemal-vojvoda, 63.
 Kemura, Sejfudin, 27, 33.
 Kivamuddin, sin Kasimov, 26.
 Kizlaraga Mustafa, sin Mehmed-bega (v. Mustafa, sin Mehmed-bega), 257.
 Kosav Arnaut, 181.

- Kreševljaković, Hamdija, 11, 15-16, 30, 39-42, 83, 96-98, 130, 161, 179-182, 189, 220, 228-229.
- Kubad-vojvoda, sin Abdulahov 97, 98, 101.
- Kučudžuk Ahmed, 42.
- Kučuk Mehmed, v. Muhamed es-Sagir.
- Kučuk Nebi, sin Hizrov, 93, 125.
- Kurd, čizmedžija, 135.
- Kurd, mujezin, 135.
- Kurd, sin Behramov, 135.
- Kurd, sin Davudov, 99.
- Kurd, sin Huseinov, 149.
- Kurd, Ali-aga, 215.
- Kurd, sin Mehmedov, 215.
- Kurd-beg, 223.
- Kurd-hodža, sin Iskenderov, 104.
- Kurd Iskakovče (Skakovac), 143.
- Kurd-zade, Alija, sin Muhamedov, 149.
- Lokman, sin Sinanov, 125.
- Lutfi-beg, sin Iskender-bega, 110.
- Lutfi-hodža, sin Alije, 191.
- Mahmud, mutevelija, 215.
- Mahmud, sar. kadija, 10, 13.
- Mahmud, sin Abdulahov, 168.
- Mahmud, sin Abdulahov, sarač, 99.
- Mahmud, sin Beširov, 45.
- Mahmud, sin Čališ-hodže, 63.
- Mahmud, sin Hamzin, 26.
- Mahmud, sin Hasanov, 93.
- Mahmud, sin Hasanov, imam, 125.
- Mahmud, sin Hizrov, 168.
- Mahmud, sin Muhamedov, 185.
- Mahmud, sin Šadijin, 96.
- Mahmud, sin Uvejsa, 238.
- Mahmud, sin Zijaudinov, Nevali-zade,
- Mahmud-čelebi, zv. Ibn Jezen, 125.
- Mahmud-čelebi, sin Šadijev, 104.
- Mahmud Ibrizade (Iglić), 26.
- Mahmud Sagraki, 63.
- Mahmud Suali, v. Mahmud, sin Zijaudina.
- Mazalić, Đoko, 35, 36.
- Mazi-čehaja, 162.
- Mažuranić, I. 222.
- Mehmed, sin Hasan-čehaje, 126.
- Mehmed, sin Huseinov, kadija, 126.
- Mehmed, čizmedžija, 135.
- Mehmed, pisar, 135.
- Mehmed III, sultan, 13.
- Mehmed, sin Abdulahov, 93.
- Mehmed, sin Abdulahov, čizmedžija, 135.
- Mehmed, sin Abdulvehabov, 111, 170.
- Mehmed, sin Đukin (?), 149.
- Mehmed, sin Hasanov, 26, 93.
- Mehmed, sin Ibrahimov, 67.
- Mehmed, sin Iskenderov, 168, 171.
- Mehmed, sin Ivazov, 141, 142.
- Mehmed, sin Jusufov, 26.
- Mehmed, sin Muse, 141.
- Mehmed, sin Mustafa, 233.
- Mehmed, sin Nezirov, 93.
- Mehmed, sin Turali-bega, 181, 184.
- Mehmed, sin Turkanov, 93.
- Mehmed-aga, sin Abdulahov, 32.
- Mehmed-beg (v. Hodaverdi, sin Alije), 188.
- Mehmed-beg, zaim, 110.
- Mehmed-beg, sin Abdulahov, 32, 259.
- Mehmed-beg, sin Ali-bega, 151, 152.
- Mehmed-beg, sin Turali-bega, 180.
- Mehmed-čelebi, 142.
- Mehmed-čelebi, sin Pozderov, 232.
- Mehmed-čehaja, sin Hizrov, 93.
- Mehmed-čehaja, sin Huremov, 126.
- Mehmed-han, sultan, 126.
- Mehmed Mlađi, v. Muhamed es-Sagir.
- Mehmed Sofi, v. Muhamed-paša, sin Abdulmuinov (Sofi).
- Mehmedšah, sin Dauda, 78.
- Memi, čizmedžija, 135.
- Memi, sin Hadži Ilijasa, 60.
- Memi, sin Iskenderov, 135.
- Memi-šah, 152, 153.
- Memija, sin Abdulahov, 100.
- Memija, sin Alije, sarač, 141, 143.
- Memija, sin Džaferov, 168, 171.
- Memija, sin Sulejmanov, 178.
- Memija, sin Uvejsov, 178.
- Memija-halifa, sin Iskenderov, 178.
- Merd, sin Abdulahov, 135.
- Mervet, sin Ahmedov, 149.
- Mesih, sin Abdulahov, 93.
- Mezid, 135.
- Mezid, sin Hamzin, 135.
- Mihri-hatun, sestra Huseina 133.
- Milko, 22.
- Miklošić, 28.
- Mojsije (Musa) 196.
- Mubarek, sarajevski kadija 9, 10, 12.
- Muftić, Asim, 217, 218, 219, 226.
- Muhamed, (vjerovjesnik), 12, 13, 14, 28, 34, 35, 40, 48, 55, 60, 61, 62, 69, 73, 74, 82, 96, 108, 112, 123, 126, 137, 145, 146, 152, 170, 180, 195, 200, 211, 218, 219, 222, 223, 224, 231, 234, 236, 249, 251, 254.
- Muhamed, imam, 140, 258.
- Muhamed, kadija, 27.
- Muhamed, sin Abdije, 192.
- Muhamed, sin Abdulahov, 73, 171, 185.
- Muhamed, sin Abdulahov, krojač, 215.
- Muhamed, sin Abdulahov, sluga, 99.
- Muhamed, sin Abdulahov, starješina stolara, 126.
- Muhamed, sin Abdulahov, zlatar, 98.
- Muhamed, sin Abdulveduda, 245.
- Muhamed, sin Ahmedov, 100, 173, 245.
- Muhamed, sin Ahmedov, mutevelija 166, 167.
- Muhamed, sin Alaudin-hodže, 45.
- Muhamed, sin Alije, 78.

- Muhamed, sin Atmadže, 60.
 Muhamed, sin Bajezidov, el-Muki, 95.
 Muhamed, sin Jusufov, 99.
 Muhamed, sin Hamzin, 60.
 Muhamed, sin Hasanov, aš-Šajbani, 59.
 Muhamed, sin Mustafe, sudski činovnik, 105.
 Muhamed, sin Mustafe, zamjenik mule, 81.
 Muhamed, sin Ramadanov, 174.
 Muhamed, sin Turhanov, 126.
 Muhamed-aga, sin Nezirov, 125.
 Muhamed-beg, zaim (Karadoz-beg), 159, 160, 169, 170, 173, 175, 176.
 Muhamed-beg, sin Abdulhaje, 37.
 Muhamed-beg, sin Hodaverdije, 191.
 Muhamed-beg, sin Muhamed-bega, 164.
 Muhamed-čelebi, zv. Ibn Sikek, 125.
 Muhamed-čelebi, zv. Kučuk Urdžun, 125.
 Muhamed bin Abi Bakr, 163.
 Muhamed bin Ali, Birkili, 126.
 Muhamed ibn Nezir, 33.
 Muhamed Hizir, 171.
 Muhamed al-Misri, 259.
 Muhamed Mladi, v. Muhamed es-Sagir.
 Muhamed-paša, sin Abdulmuinov (Sofi) 95, 96, 103.
 Muhamed Refik, sin hadži Abdulahov, 61.
 Muhamed es-Sagir (sin Isa-bega Ishakovića), 16, 23.
 Muhamed eš-Šajbani, 214.
 Muhamed ez-Zebdeni, v. Muhamed ez-Zejreki.
 Muhamed ez-Zejreki, 11, 40.
 Muhjudin, muderis, 154.
 Muhjudin, 54, 66, 157.
 Muhjudin, sin Kasimov, 60, 62, 71, 79.
 Muhjudin, sin Muhamedov, 26.
 Muhjudin-halifa, 54.
 Muhjudin Ibrahim, 71.
 Mujezinović, Mehmed, 43, 75, 78, 84, 152.
 Mujić, Muhamed, A., 85, 90, 146, 153.
 Muksima, kći Bajram-age, sestra Sinan-bega Boljanica, 198, 210.
 Mukuš Arnaut, 181.
 Mumin, sin Bajezida, 215.
 Murat, sultan, 211, 238.
 Murat-aga, mutevelija, 173.
 Mustafa, sin Huremov, 94.
 Murat-beg, Tardić, 53, 58, 59, 65, 66.
 Murat-čelebi, sin Mustafa-bega, Duka-zade, 110.
 Murat, sin Abdulahov, 99, 101, 191.
 Musa (Mojsije), 196.
 Musa, sin Hasan-čehaje, 126.
 Musa-beg, sin Alagoz-bega, 215.
 Musa-čelebi, 141, 142.
 Musa-čelebi, sin Mahmud-bega, 50.
 Musa-halifa, sin Abdulahov, 93, 125.
 Musa-hodža Fočak, 215.
 Musa Hrvatinli, 44.
 Muslihudin, bivši mutevelija, 125.
 Muslihudin, musteid, 245.
 Muslihudin, pisar, 32.
 Muslihudin, sin Hasanov, 147.
 Muslihudin, sin Kasimov, 259.
 Muslihudin, sin Šabana, 135.
 Muslihudin Čekrekčija, 11, 39, 40, 42, 44.
 Mustihudin-halifa, 138.
 Muslihudin al-Hawarizmi, 162.
 Mustafa, dizdar, 149.
 Mustafa, imam, 139.
 Mustafa, janjičar, 206.
 Mustafa, mujezin, 191.
 Mustafa, sin Abdulahov, 60.
 Mustafa, sin Alijin, mulazim, 252.
 Mustafa, sin Alijin, učenik Mahmuda, 99.
 Mustafa, sin Balijev, 168, 171.
 Mustafa, sin Habibov, 149.
 Mustafa, sin Hasanov, 62.
 Mustafa, sin Huremov, 94.
 Mustafa, sin Huremov, dizdar, 126.
 Mustafa, sin Huseina Bali, 168, 171.
 Mustafa, sin Ishakov, v. Muslihudin Čekrekčija.
 Mustafa, sin Junusov, 191.
 Mustafa, sin Karadozov, 60.
 Mustafa, sin Kara-Muse, 60.
 Mustafa, sin Kemalov, 143.
 Mustafa, sin Mehmed-bega, 247, 250, 259.
 Mustafa, sin Mehmedov, 93-94.
 Mustafa, sin Muhamedov, 245.
 Mustafa, sin Muhamedov, kadija, 111, 169.
 Mustafa, sin Nezirov, 94.
 Mustafa, sin Sarudžin, 101.
 Mustafa, sin Šemsi-čehaje, 126.
 Mustafa, sin Šemsov, 94.
 Mustafa, sin Turalije, 44.
 Mustafa-aga, 164, 165.
 Mustafa-aga, starješina muhzira, 93.
 Mustafa-aga, sin Nezirov, 126.
 Mustafa-beg, 245.
 Mustafa-beg, sin Abdulahov, 236.
 Mustafa-beg, sin hodaverdije, 191.
 Mustafa-beg, sin Iskender-paše, 33, 34.
 Mustafa-beg Sokolović, 105, 106.
 Mustafa-čelebi, 42.
 Mustafa-čelebi, pisar, 232.
 Mustafa-čelebi, sin Abdulah-paše, 38.
 Mustafa-čelebi, sin Husrev-vojvode, 142.
 Mustafa-čelebi, sin Kara Muse, 110.
 Mustafa-čehaja, sin Tur Alije, 180.
 Mustafa-efendija, musteid, 245.
 Mustafa-efendija, propovjednik, 110.

- Mustafa Hercegovac, 135.
 Mustafa Saraji, 149, 162, 168, 171.
 Mustafa Sejid, sin Sejid-Mustafe, 60.
 Mustaj-beg, 29.
- Neslišah, sestra Gazi Husrev-bega, 75, 80.
 Nesuh, džundija, 50.
 Nesuh, kadija, 110.
 Nesuh, terzija, 135.
 Nesuh-aga Vučjak, v. Vučjak (Vučjako-
 vić) Nesuh.
 Nesuh-efendija, 13.
 Nesuh-hodža, 215.
 Nesuh el-Terdžumani, 97.
 Nevali-zade, Mahmud, v: Mahmud, sin
 Zijaudinov.
 Nezir, tesar, 232.
 Nezir, zaim, 232.
 Nezir, sin Mustafe, 191.
 Nezir, sin Velijin, 93.
 Nezir-aga, 240.
 Nika Arnaut, 181.
 Ninoslav, 18.
 Nuh (Noje), 121.
 Numan, sin Jakubov, 10.
 Numan Ebu Hanifa, v. Abu Hanifa.
 Nurudin, sin Džaferov, 187, 188.
 Nurulah, 232.
 Nurulah-aga, sin Kasimov, 215.
- Omer, hatib, 149.
 Omer, mualim, 149.
 Omer, sin Abdulahov, 171.
 Omer, sin Lutfijev, 97, 101.
 Omer, sin Mahmudov, 67.
 Omer, sin Huseinov, 94, 126.
 Omer b. Abdulaziz, 197.
 Omer b. Hatab, 197.
 Omer-beg, 232.
 Omer-efendija, 245.
 Omer-efendija, sin Ahmedov, 245.
 Omer-halifa, 232.
 Omer-halifa, sin Osmanov, 171.
 Omer Odabaša, 101.
 Oruč, sin Hisar-begov, 26.
 Oruč-aga, 133.
 Osman, 110, 149.
 Osman, sin Emirov, 191.
 Osman, sin Huseinov, 191.
 Osman, sin Muhamedov, 67.
- Paša Jigit, sin Ahmedov, 13, 28, 29, 60.
 Pehlivan, čauš, 232.
 Pervan Subaša, sin Abdulahov, 97.
 Pervane, sin Abdulahov, 93, 126.
 Piri-hodža, sin Huseinov, 215.
 Polimac, Abdulah, 139, 160.
 Popović, Toma, 197.
 Potur-paša, 50.
 Purmezid, sin Hamzin, 135.
- Radičko Arnaut, 181.
 Radisav Arnaut, 181.
 Radman Zavrtilo, 19.
 Radosav, 201.
 Radosav Arnaut, 181.
 Rajko, 20.
 Ramadan, sin Abdulahov, 252.
 Ramadan-čelebi, sin Omer-efendije,
 245.
 Redžep, sin Alijin, 98.
 Redžep, sin Mustafe, 188.
 Repovac (porodica), 188.
 Ruhan, sin Alije, 191.
 Rustem-beg, sin Abdulahov, 110.
 Rustem-beg, otac Ferhad, paše, 222.
 Rustem-paša, 160.
- Sagir Mehmed, v. Muhamed es-Sagir.
 Salih, 259.
 Sami, Semsudin, 49, 50, 196, 197.
 Samarđić, Radovan, 222.
 Sebzi-čelebi, sin Abdurahmanov, 232.
 Sefer, sin Abdulahov, 97.
 Sefer, sin Davudov, 215.
 Sefer-beg, sin Iskender-bega, 110.
 Sefer-čelebi, sin Hasana, 130, 135.
 Sofić (porodica), 83.
 Sejdi, sin Sudijev, 135.
 Sejdi Ahmed, sin Hasan-begov,
 Sejf-beg, sin Abdulahov, 37.
 Sejid Abdulgani, 147.
 Sejd-aga, 90, 121.
 Sejid Mehmed, zv. Serif, 259.
 Sejid Muhamed, sin Sejid Muhameda,
 252.
 Seldžuka, kći sultana Bajezida, 48, 49,
 137.
 Selim II, sultan, 33, 125, 137, 211, 238.
 Selima-hatun, 147.
 Semiz Ali-paša, 152.
 Sinan, 103.
 Sinan, brat Huseina, 23.
 Sinan, sin Sulejmanov 96.
 Sinan-beg, sin Bajram-aga, 193, 197,
 198, 199, 204, 210, 215.
 Sinan-čauš, 245.
 Sinan-čelebi, sin Iskender-bega, 110.
 Sinan-halifa, sin Kara Balijev, 156.
 Sinan-halifa, 126.
 Sinan-kethoda, 232.
 Sinan-vojvoda, 133.
 Sinan-vojvoda hatun, 75, 78.
 Sinanudin Karamani, 24, 25.
 Sinanudin Jusuf-vojvoda, sin Ibrahi-
 mov, 77.
 Skarić, Vladislav, 10, 14, 16, 17, 18.
 Skender, carski sluga, 10.
 Skender-beg Mihaloglu, 34.
 Skender-paša, otac Mustafa-bega, 34,
 56.
 Sofi Husein, sin Sulejmanov, 149.

Sofi Muhamed-paša, v. Muhamed-paša Sofi.

Sokolović, Ali-beg, 222.

Sokolović, Ferhad-paša (v. Ferhad-paša), 219.

Sokolović, Mehmed-paša, 198, 199, 210, 222.

Sokolović, Mustafa-beg, v. Mustafa-beg Sokolović.

Solak Ali-beg, 215.

Solomon Mudri, 198.

Spaho, Fehim, 47, 61, 69.

Spaho, Fehim Dž., 220, 221.

Stajko Arnaut, 181.

Stojanović, Lj., 18.

Stričić Mihailo, 100.

Sulejman, sultan, 20, 43, 44, 52, 53, 125, 137, 211.

Sulejman, bos. sandžakbeg, 28, 29.

Sulejman, sin Abdulahov, 79.

Sulejman, sin Bajezidov, 99, 101.

Sulejman, sin Durakov, 245.

Sulejman, sin Hamzin, 26.

Sulejman, sin Ivadov, 26.

Sulejman, sin Ishakov, 184.

Sulejman, sin Mustafe, 191.

Sulejman-aga, sin Huseinov, 94, 126.

Sulejman-beg, sin Muhamed-bega, 165.

Sulejman-beg, sin Sinan-bega Boljanića, 198, 209.

Sulejman-četebe, 126.

Surejja, Mehmed, 13.

Šaban, kajim 168.

Šaban, sin Behramov, 168, 171.

Šaban, sin kajima, 171.

Šaban-dede, 135.

Šabanović, Hazim, 9, 18, 27, 33, 40,

42, 43, 51, 96, 160, 197, 198, 237.

Šadi, 135.

Šahdidar, supruga Gazi Husrev-bega, 73, 75.

al-Šajbani, 258.

Šarafuddin Abu Abdulah Muhammad

b. Sa'id al-Busiri, 235.

Šejh Alijudin, 26.

Šejh Bali-halifa, 135.

Šejh Jujo, 160.

Šejh Muslihudin, 232.

Šejh Velija, 176.

Šejh-zade Muhamed Seid, 13.

Šemsa, supruga Sinan-bega Boljanića, 198, 208, 210.

Šemsa-hatun, 147.

Šemsi-čehaja, 84, 113, 121.

Semsudin, kadija 26.

Semsudin, mualim, 56.

Semsudin-čehaja, v. Šemsi-čehaja.

Šerifa, kći Aladžoza, 191.

Širmerd-halifa, 232.

Škaljić, Abdulah, 126.

Škapur, Hasan, 217.

Šudža, sin Celeb Verdijev, 60, 62, 79.

Šudža, sin Hizairov, al-Ebsalani, 60.

Šudža-beg, otac Huseina, 132.

Tardić, Murat-beg v. Murat-beg Tardić.

Timurhan, sin Atmadže, 60.

Timurhan, sin Jusufov, 99.

Truhelka, Ćiro, 10, 11, 13, 28, 29, 31.

Tur Ali, sin Mehmedov, 71.

Tur Ali, sin Sulejmanov, 60.

Turalija, sin Mehmedov, 180.

Turali-beg, sin Isa-hana, 179, 180, 184.

Turna-dede, 42, 44, 63.

Ubejdulah, sin Ahmedov, 11, 39.

Ulama-paša, 138.

Umur, sin Mahmudov, 100.

al-Ušjuti, 163.

Uvejs, 147.

Uvejs, Hamza, 143.

Valide-sultan, 259.

Valija, sin Abdulahov, zv. Ašik, 191.

Vei, 110.

Veledhan-aga, sin Koppigev (Kopčić?), 38.

Velija, sin Davudov, 97.

Velija Bjelavica, 18.

Vučjak (Vučjaković) Nesuh-aga, 85, 145.

Vuk Arnaut, 181.

Vukišić, Jahja, 134.

Vukosav Arnaut, 181.

al-Zamahšari 162.

Zavrtilo Radman, v. Radman Zavrtilo.

Zejni, sin Hizrov, 259.

Zeliha-hatun, 147.

Zeno, C., 38.

Zijaudin, sin Nesuh-efendije, Nevali, 13.

Zilhada, kći Bajram age, 198, 210.

Zufer, imam 92, 124, 140, 167, 170,

177, 178, 190, 214, 244, 258.

Zdralović, Muhamed, 137.

Živanović, Kristofan, 10.

INDEKS GEOGRAFSKIH NAZIVA

- Adana, 49.
 Akhisar (v. Prusac), 35, 36, 38.
 Ak-ova, 10.
 Anadolija, 111.
 Ankara, 75.
 Arnautovići, 130.
 Artik-ova, 10.
 el-Atik, 17.
- Babin Dol, 181.**
 Babina Luka, 180.
 Badž Petrović (Carina Petrović), v. Petrovići, 19.
 Bajrbaši, 35.
 Balibegovica, 42.
 Balinovac, 240.
 Banja Luka, 95-100, 102, 197, 206, 208, 210, 217, 219-222, 225, 226, 228-231.
 Banjevac, 51.
 Bardakčije, 17.
 Baščaršija, 16.
 Bekrica Gora, 51.
 Bendbaša, 14, 15.
 Benkovac, 220.
 Bens, 49.
 Beograd, 9, 13, 28, 30, 42.
 Bihać, 219.
 Bijelo polje (kod Mostara), 160.
 Bijela Stijena, 219.
 Bilavica, (Ejelavica), 18.
 Biograd n/m, 221.
 Biograd-Prusac, 35.
 Bioska (Biosko), 16.
 Biškup, 139.
 Blagaj, 84, 113, 119, 125, 127, 162.
 Blato, 114, 162.
 Blažuj, 19.
 Bohor, 50.
 Bolna, 18.
 Boljanić, 197.
 Borik, 35.
 Bosanski Novi, 35.
 Bosna, 10, 19, 26, 28, 29, 36, 38, 40, 48, 53, 58, 62, 75-78, 96, 105, 138, 188, 206, 219, 220, 257.
 Bosna (rijeka), 31, 44, 69, 138.
 Bosna i Hercegovina, 7, 16, 30, 42, 63, 75, 82, 83, 84, 96, 98, 152, 215, 220, 259.
 Bratislava, 217.
 Broćno, 89, 121.
- Brodac (Brodče), 14.
 Brod, 51, 187.
 Brolin, 219.
 Brurge (v. Brodac), 14.
 Brus, 19, 22.
 Budakovići, 17.
 Budim, 226.
 Bugarska, 50.
 Bugojno, 35.
 Buna, 240.
 Bunica, 90, 121.
 Bunsko, 84, 113.
 Butila, 57.
 Butolje, 50.
- Carigrad, 73, 80, 126.
 Cernik, 197, 200, 206, 208, 210.
 Cetina, 57.
 Crkvice (potok), 228.
 Crna Njiva, 201, 208.
 Crna Rijeka, 51, 57.
 Crnač-groblje, 18.
 Crni Vrh, 19.
 Crnič (Crniče), 35.
- Čačak, 182, 184, 185.
 Čaglić, 138.
 Čajice, 51.
 Čajniče, 182, 193, 197-198, 200-201, 203, 205, 207-209, 215.
 Čamli-dag, 35.
 Čazma (v. Začasna), 200, 201.
 Čegljević, 138.
 Čelebi Pazar (v. Rogatica), 130.
 Čeletokci, 50.
 Česlice, 51.
 Čukur, (Čokur), 35.
- Dalmacija, 53, 220.
 Davud, 49.
 Diyarbakir, 222.
 Dnoluka, 51, 57.
 Dobor, 69, 70.
 Dobriče, 114.
 Dolovi, 181.
 Donja Modriča, 51.
 Donja Požarnica, 180.
 Donja Tuzla, 180, 181, 184.
 Donja Šenica, 51.
 Donje Biosko, 16.
 Donje Polimlje, 228.

- Donji Stup, 181.
 Dovlići, 19.
 Drabnić, 51.
 Drama, 49, 50.
 Drina, 152.
 Dubić, 51.
 Dubnica, 181.
 Dubrave, 90, 121.
 Dubrovnik, 28, 197.
 Dubrovnik (nahija), 51.
 Dubštica, 201.
 Dvorište, 51.

 Đumulđina, 58.

 Edirne, 49.
 Edže-ovasi, 10.

 Foča, 106, 184, 152-153.
 Fojnica (rijeka), 19.

 Gabela, 113, 114, 118, 125, 127.
 Gazilar Gečidi, 35.
 Glasinac, 141.
 Glavica, 35.
 Golobradica (Golo Brdo), 35.
 Gonluk, 50.
 Gornja Modriča, 51.
 Gornja Senica, 51.
 Gornja Tuzla, 180.
 Gornje Biosko, 16.
 Gornje Polje, 153.
 Gornji Bistrik, 18.
 Gornji Kotorac, 18.
 Gornji Šeher, 96.
 Grab, 201.
 Gradac, 90, 121.
 Gradiška, 98.
 Grčka, 50.
 Gruzija, 222.

 Hadžići, 18.
 Hendek, 84, 113.
 Hercegovina, 29, 83, 84, 85, 106, 113,
 145, 161, 176, 197, 198, 200, 207.
 Hleb Selšte, 17.
 Hodidjed, 19.
 Hrvace, 220, 222.
 Hrvatska, 219.
 Humci, 180.

 Ilok, 180, 184.
 Istanbul, 9, 126, 240, 247.
 Ivanić, 219.
 Ivanić — Kloštar, 222.

 Jablanica, 138, 139.
 Jablanova, 50.
 Jajce, 51, 197, 206, 208, 210.
 Jajce Jenidžesi (Mrkonjić Grad), 251,
 257.
 Jaklić, 35.

 Janjina, 208.
 Jasenica, 85, 114.
 Jasenica (rijeka), 85.
 Jaz, 19.
 Jeleč, 126.
 Jelovik, 35.
 Jesrib (Medina), 195.
 Jondžaluk, 17.
 Jugoslavija, 49.

 Kalnovetić, 139.
 Kalošević, 139.
 Karaul-tepa, 97, 101.
 Kličevac, v. Ključ
 Klis, 53, 57, 85, 219, 221.
 Kloštar-Ivanić, 222.
 Ključ (Kličevac), 51.
 Knežina, 141, 142.
 Knežpolje, 162.
 Kola, 221.
 Konstantinopolis, 81, 82, 169.
 Konjic, 160, 161, 165, 189, 191.
 Kosorinoz, 49.
 Kosova, 138, 139.
 Kosovo, 50.
 Kostajnica, 220.
 Koševa, 17.
 Koševa (potok), 18.
 Kotar, 220, 221.
 Kovači, 16.
 Ković, 51.
 Kozarevići, 19.
 Kozjak, 180.
 Kračule, 17.
 Kratovo, 228.
 Kromište, 49, 57.
 Krupa, 106, 107.
 Kujundžiluk, 85.
 Kula, 19.
 Kupa, 220.
 Kuš-depesi (Ptičija Glava), 36.
 Kuzmadanje, 51.

 Leipzig, 217.
 Liban, 33.
 Lim, 106, 107.
 Lina (ili Lira?), 98, 99.
 Liporeči, 51.
 Liste (Lište), 36.
 Lišani, 51.
 Livno, 222, 226, 228.
 Loznik, 201.
 Luka, 19.
 Luka (župa), 51.
 Lukavica, 50.

 Ljubimlja (Ljubina), 51.
 Ljubogošta, 19.
 Ljubuški, 85, 114, 145-147.

 Maglaj, 57.
 Mahović, 51.

- Majeвица, 181.
 Mali bunar (Binardžik), 101.
 Mali Stožer, 35.
 Manisa (Magnezija), 13.
 Medina, 195, 251.
 Međuputnica, 18.
 Međuriječje, 208.
 Meka, 16, 195, 251.
 Merva, 195, 238.
 Mesići, 182.
 Miljacka, 15, 17, 18, 42.
 Mohač, 181.
 Mostar, 81, 84, 85, 86, 89, 90, 111, 113-115, 120-122, 125, 126, 145-148, 153, 159-162, 169, 173, 175, 176, 233, 237, 239.
 Mrkonjić Grad (v. Jajce Jenidžesi), 257, 259.
 Mudina, 50.
 Mutnik, 219.

 Neretva, 83, 84, 85, 113, 114, 121, 191, 240.
 Neretva (kadiluk), 187.
 Nevesinje, 90, 114, 121, 197, 200, 210.
 Nisputnica, 18.
 Nogidović, 51.
 Nova Varoš, 228.
 Novi, 29.
 Novi Sad, 22.
 Novo Jajce v. Jajce Jenidžesi

 Njegoševići, 200, 204, 208, 209, 210.

 Olovo, 51.
 Omanjska, 51.
 Ostrogon, 222.
 Ostrovica, 51.
 Ostrožac, 219.
 Ostup, 181.
 Ozren, 219.

 Pale, 19.
 Pokrac, 222.
 Pašan-ova, 10.
 Peći (grad), 219.
 Pećina, 85, 114.
 Petrovići, 19.
 Planje, 51.
 Pločnik, 181.
 Pljevlje, 197, 198.
 Podgorje, 220, 225, 229.
 Podgrađe (kod Ključa), 51.
 Podgrađe (kod Mesića), 182.
 Podgrađe ? (u Banjaluci), 100.
 Podine, 17.
 Podhum, 240.
 Podovi (Podlar), 36.
 Podvisoki, 30.
 Podvizd, 219.
 Polimlje, 106.
 Poričje, 35.
 Potoci, 160, 161.

 Požega, 222, 229.
 Prača, 184.
 Priboj, 197, 207.
 Pribud, 208.
 Priječka čaršija, 162.
 Priština, 197.
 Prusac, v. Akhisar.
 Ptičija Glava, 36.
 Radava (Radova), 19.
 Radilovići, 17.
 Radobolja, 121, 146.
 Radoje (Radome, Radone), 17.
 Raduša, 138.
 Rakitnica, 130, 131, 134.
 Raštani, 114.
 Ravella, 146.
 Ravno, 228.
 Ričica, 90, 121.
 Ripna, 138.
 Rogatica (v. Čelebi Pazar), 130, 131.
 Rudo, 105, 106, 219.
 Rumelija, 48, 49, 50, 81, 111, 169, 233, 247, 250, 252.

 Safa, 195.
 Samobor, 201.
 Sandžak, 228.
 Sarajevo (Saraj, Sarayabad, Saray Bosna, Saray ovasi, Saraglio), 9-15, 18-19, 23-24, 26-30, 33-34, 36-38, 39-40, 42-44, 47, 49-52, 56-58, 60-63, 69-70, 73, 75, 83-84, 95-96, 98, 103, 105, 111, 126, 129, 137, 145, 151, 159-161, 169, 173, 179, 181, 187, 193, 215, 217, 228-230, 233, 237, 247, 257, 259.
 Sarajevsko polje, 14.
 Sava, 181.
 Selac, 26.
 Selanik, 50.
 Selce (Seoce), 201.
 Selište, 17.
 Semhun ?, 139.
 Semizovac, 51.
 Seres, 48, 50, 57, 58.
 Sirija, 34.
 Skaklići (Skaknići), 19.
 Skoplje, 9, 12, 13, 23.
 Stani izvor, 181.
 Slavonija, 197, 198, 200.
 Smrčevica, 35.
 Sofija, 102, 103.
 Sogubina, 228.
 Sopot, 200, 207, 208.
 Srem, 180, 181.
 Stara Varoš, 17.
 Studenci, 85, 114.
 Studenci (rijeka), 114.
 Stup (?) v. Ostup.
 Suhi potok (Kuru dere), 101.
 Susid, 36.
 Svinjar, 228.
 Svodna, 35.

- al-Sarih al-azim (?), 139.
 Siljata Glava (Oštra Glava), 15.
 Sturlić, 219.
- Tebriz, 163.
 Temišvar, 152.
 Tešanj, 51, 137-139.
 Tebrevik, v. Trebević, 19.
 Tinj, 220, 221, 225.
 Toplik, 130.
 Travnik, 99.
 Trebević, 19.
 Trebižat, 146.
 Trepče, 138.
 Tripolis, 33, 37.
 Tugavica (Tugaviće), 138.
 Tuzla, 179, 180, 181, 183.
 (v. Gornja Tuzla i Donja Tuzla)
- Uskopje, 36.
 Usora, 138.
- Vaganj (Vagan), 19.
 Varcar Vakuf (Mrkonjić Grad), 259.
 Varoš, 17.
 Velika, 200, 201.
 Velika Kladuša, 219.
 Veliki brežuljak (Büyük Tepe), 100.
 Veliki Kamen, 18, 36.
 Veliki Stožer, 35.
 Vesela Straža, 35.
 Vičani, 51.
 Videž, 19.
 Vinačište, 49.
- Visoko, 19, 30, 31, 44.
 Visori, 181.
 Višegrad, 26, 110, 129, 141.
 Vitacište, 70.
 Vrbas, 36, 97, 98, 100, 208, 220, 228-230.
 Vrana, 220, 221.
 Vranj, 221.
 Vranje (Vranjak), 201.
 Vratnik, 43, 75.
 Vrhbarje, 131, 133.
 Vrhbosna (Vrhbosanje), 10, 28.
 Vrti, 17.
 Vukšić, 51.
- Wien, 229.
- Začasna (v. Cazma), 198, 200, 201, 206, 208.
 Zagreb, 16, 29, 83, 219.
 Zagornica (Zagorniće), 17.
 Zahum, 240.
 Zbanica, 70.
 Zemunik, 219, 220, 221, 222.
 Zgon, 51.
 Zgošća, 49.
 Zihna, 49, 70.
 Zmijanje, 221.
 Zrmanja, 52.
 Zvornik, 181.
- Željeznica, 19.
 Žunovnica, 18.

Lektor:

Aiša Softić

Izdavač:

Orijentalni institut u Sarajevu
V. Čubrilovića 5/III, 71000 Sarajevo

Tisak: „Iskra“ Vinkovci

Za štampariju: Ivica Ujlakoš